

نامانج شاکهلی:

گرفتی زمان زۆر له گرفتی ناو و کاره با گرنگتره، چونکه نهگه تۆ زمانت نه بیت نه ته وه نیت و جوگرافیا و میژوو و هیچ شتیکت نییه

پیتشهکی:



نووسەر و وهگرپری کورد نامانج شاکهلی سالی 1962 له شاکهل / باشووری کوردستان له دایکبووه. له سالی 1982 چهکی پیتشهمرگایه تی هه لگرتووه و رووی کردۆته شاخهکانی کوردستان، له سالی 1989 به دوا له ولاتی به لژیك دهژیت، به رههم و کتیبهکانی به زمانانی کوردی، فارسی، هۆلهندی، ئەلمانی و ژاپۆنی بلۆکراوه ته وه. سالی 1994-1996 سه رنووسه ری گوڤاری سیمرغ بووه که گوڤاریکی وهزانهی کولتووری گشتی بووه به زمانانی کوردی و هۆلهندی له به لژیك دهچوووه. بۆ زیاتر ناشابوون به ژیان و چالاکییهکانی و هه لدانه وهی کۆمه لێک له راستییهکانی ژيانی نه مرۆی راگه باندن و رووناکبیری کوردی نه هه قه یقینه مان له گه لدا سازکرد.

هه قه یقین: ریناس نه ورۆزی / برۆکسل

* به ریزتان سی جار بانگه یشتی ژاپۆن کراون، نایا نه م بانگه یشتانه له سه ر چ بنامه یه ک بوون؟ ژاپۆنییه کان چۆن ده روانه پرسسی کورد و تا چه ند شاره زایبان ده رباره ی کورد و نیشتمانه که ی هه یه ؟

- بۆ یه که مجار له کۆتایی سالی 1999 و سه ره تای سالی 2000 له سه ر داوی کۆمه لێک له خویندنگاکی شاری کاواساکی بانگه یشتی نه و ولاته کرام، هۆکاری نه م بانگه یشتکردنه م وه گرپرانی کتیبه یکی من بوو بۆ ژاپۆنی به ناوی (یه پوله یه ک به سه ر په نه ره که وه). له کاواساکی چه ندين سیمینار و وانهم گوته وه. ههروه ها سه ردانی شاری هیروشیما و تۆکیۆم کرد، بینینی هیروشیما به لای منه وه زۆر گرنگبوو، ههروه ها سه ردانی شاری ناگۆیا و یۆکوهامام کرد. نه وه ی من بزانه م ژاپۆنییه کان شاره زاییه کی زۆریان ده رباره ی کورد نه بوو، به لām سیاسییه کان تا راده یه ک زانیاریان ده رباره ی کیشه ی کورد هه بوو. پرسسی هه له بجه و نه نفالیش که م و زۆر باسی لیوه کرابوو، نه وه ی من ئاگاداری بم تا که شتی که وه گرپه رابیته سه ر زمانی ژاپۆنی و باسی کوردی تیدا کرابیت، کتیبه که ی من بووه، که سالی 1999 وه گرپه رابوو بۆ ژاپۆنی، به وه ش



له کاتی پیتشه مکردنی وانیه ک له یه کی که له خویندنگاکی ژاپۆن

ده یانزانی که کوردیش خاوه نی نه ده به و نووسینی هه یه. ژاپۆنییه کان میله ته تیکی کراوه و دلفروانن و چه ز ده که ن شته کان بزانه م، ژاپۆنییه کان زۆریان پیخۆشبوو ده رباره ی پرسسی کورد بزانه م. نه وه کانیا ن وا په روه ده کردوون که هه موو شتیکی میله ته تانیه ر فیربن و بزانه م. نه و ماوه ی که من له ویبووم هه ستم ده کرد سۆزیکیان به رامبه ر به کورد هه یه، زۆریان چه ز ده کرد بزانه م که کولتووری کورد چیه و چۆنه، ده یانویست بزانه م میله ته ی کورد چی چۆره

جلوبەرگىڭ لەبەر دەكەن و جۆرى خواردن و ژيانان چۆنە؟ ئايا كوردەكان حەزبان لە چى جۆرە مۇسقىيەكە؟ شارەكانيان چۆنە و ھەلسووكەوتى كورد چۆنە، ئەمانەيان بەلاوہ زۆر گرنگبوو. بۇ دوومەجاریش سالى 2001 لەلايەن وەزارەتى فەرھەنگى زاپۇن بەمەبەستى بەشداريكردن لە دوو كۆنفرانس بانگھېشتى ئەو و لاتەكرام، كە كۆنفرانسىيان لە توكيۇ و ئەويتريان لە كاواساكي بەرپۆھچوو. كۆنفرانسەكان تايبەتبوون بە بە مامۆستايان و ئەو كەسانەى سەروركاريان لەسەرپەرشتياري پەرورەدى مندالاندا ھەيە. لەوى كۆمەلئىك كەسايەتى زاپۇنى و ولاتانىترم ناسين لەوانە وەك رەخنەگرى ناسراوى ئەمريكى (مارينا كەى جۆرنى) كە باسكى زۆر جوانى سەبارەت بە كتيپى(زەردەخەنە)ى من نووسىبوو، ئەو كتيپەشم واتە (زەردەخەنە) كە باسى كارەساتى ئەنفال دەكات ھەر لەو سەردەمە وەرگىرپدرايوو بۇ سەر زمانى زاپۇنى. من لەم سەردانەمدا لە دە خويىندنگاى سەرانسەرى زاپۇن بەتايبەتەش لە شارەكانى كاواساكي، توكيۇ، ناگۇنا، ناگۇيا، يۇكۇھاما سيمينار و وانەم سەبارەت بە پرسى كورد گوتووتەو و لەگەل خۆم كۆمەلئىك ديارى كوردانەى وەك جلوبەرگ و خواردەمەنى كوردى و موسيك و گۆرانى كوردىم پيشكەشكردوو. لە سەردانى يەكەمدا واتا سالى 1999 چەند رۇژنامەيەكى ھەرپىمى چاوپيەكتەنتيان لەگەلدا سازكردم، بەلام لەسەردانى دوومەيمندا لە زۇربەى رۇژنامە گەورەكانى ولاتى زاپۇن ديداريان لەگەلدا سازكردم، ھەرورەھا راديوى كاواساكيش ماوى كاتميرىك سەبارەت بە پرسى كورد و ئەدەبىياتى كوردى ديداريان لەگەل سازكردم. ھەرورەھا سەردانى شارۇچكەى موجى زووكى و ناوچە شاخاويەكانى زاپۇنم كرد، كە نزيك شاخى ئاگرپژيىنى (ناسما)يە. شيوازى ھەلسوكەوت و ژيانى دىھاتەكانى زاپۇن تا رادەيەك وەك دىھاتەكانى كوردستان و ابوون. بۇ سىيەمىن جاريش سالى 2004 بە مەبەستى بەشداريكردن لە كۆنفرانسى (كۆچ و فەرھەنگ) و جياوازى



رەگەزەكان لە ئەوروپادا بانگھېشتى زاپۇن كرام. لەم كۆنفرانسەدا كۆمەلئىك نووسەرى ناسراوى جىھان بەشداريان كوردبوو، لەوانە (حەنىف قورەيشى) كە نووسەرىكى ئىنگليزە و بە رەگەز پاكستانىيە، ھەرورەھا نووسەرىكى فەرەنسى بە رەگەز جەزائىرى و نووسەرىكى ئەلمانى بەرەگەز خەلكى توركيا و چەند نووسەرى كۆريايى و زاپۇنى و زۆرپتر بەشداريان لەم كۆنفرانسەدا كوردبوو، ھەرورەھا چەند پروفيسۆرىكى زانكۆكانى زاپۇنىش بەشداريانكردبوو. كۆنفرانسەكە لەلايەن كۆنسۇلخانەكانى برىتانىا و فرەنسا و ھەرپىمى كەتەلۇنباى ئىسپانىا و مالى فەرھەنگى ھەرپىمى فلاندرەنى بەلژىك سازكاربوو. ھەرورەھا لە سەردانى ئەمەجارسەدا چەندىن سيمينارم پيشكەشكرد، ھەرورەھا سيمينارىكى تايبەتەش بۇ پەخشخانەى كيومۇن سازكرد.

*** رووناكبير لە روانگەى نامانج شاكەلى يەوە كيپە؟ مەرجەكانى كەسايەتى رووناكبير چين؟ ئايا ئەمپۆ لەناو كورد دا رووناكبير ھەيە؟**

- ئەگەر وەك روانگەيەكى جىھانى باسى رووناكبير بكم، ليرە ناتوانم بە كورتى پيناسەيەكى تايبەتى بۇ بكم، ئەگەر بيمە سەر باسى دەستەيەك رووناكبير كە كارتىكرديان دياربىت بەسەر ژيانى فەرھەنگى و كولتورى گەلى كورد، ئەوا من پيم واپە ئىستاكە دەستەيەكى بەوجۆرەمان نيە، بەلام دەتوانم بليم كۆمەلە خەلكىكمەن ھەن يەك يان دووان يان پينج كە ھىشتا نەبانتوانيوو بەشىوہيەكى سەربەخۆ و يەگرتوو كارىكى واپكەن كە شوين پەنجەيان بەسەر فەرھەنگى كوردىيەو دياربىت. رووناكبيرى وامان ھەيە بووتە دارودەستەى حزب، ئەگەر رووناكبير ببىتە دراودەستەى حزب، ئەوا ناتونرىت پيى بگوترىت رووناكبير، چونكە لاىەنى ئازادى بىركردنەوہكەى لە دەستەدات. كەسى رووناكبير دەبىت سەربەخۆ بىت و خۆى برىابدات چى بنووسىت و چى بكات. ئەوہ يەككە لەو مەرجانەى كە دەبىت رووناكبير سەربەخۆبىت، نەك لە پيناوى بەرژوہەندى حزب يان ئەم لاىەن و ئەولايەن بنووسىت. بەداخوہ ئيمە لە كوردستاندا لەم چەشنانەمان زۆرە. كەسانىترمان ھەن خۇيان بە خۇيان دەلئين رووناكبير، بەلام بيئاگان لە گۆرانكارىيەكانى دەوروبەر و جىھان. لە كودستاندا دەستەيەكى رووناكبيرى بەھيز نيە، كە بتوانىت سايەتى فەرھەنگى ديارى بكات، ئەگەر بتەووت باسى ھەلومەرجى رووناكبيرى بكەيت لە كوردستاندا، من پيموايە تا ئىستا ھەلومەرجى

ژیانی رووناکبیری زۆر زۆر خراپە، ئەگەر سەیری لایەنی زمان بکەین، گەرفتی زمان پاشا گەردانییەکی ئەو پەڕی نەبێتەو، یان لایەنی بابەت، یان لایەنی رەخنە، رەخنە لە کوردستان نییە، کە ئەوەش بێجێنە و بناخە ی رووناکبیریەکی بەهێزە. ئەگەر کەسێک بەناوی رەخنەگر سەیری بابەتی کەسێک بکات، سەیری بابەتەکی ناکات، بەلکو سەیری نووسەری بابەتەکی دەکات، ئەگەر رقی لە کەسە بێت ئەوا، دەلێت بابەتەکی زۆر خراپە، ئەگەر خودی کەسەکیش بناسیت، لەسەر بناخە دۆستایەتی ئەوا دەلێت زۆر باشە. ئێمە رەخنەگرمان نییە، کە بگوتریت ئەو کەسە دەتوانیت داینەمۆی رووناکبیری بختە گەر. ئەگەر بەکورتی بڵێم هەلومەرجی رووناکبیری لە کوردستاندا زۆر خراپە، پێم وانییە ئێستاکە چارەسەر بێت، چونکە هۆکاری سەرەکی ئەوەیە کە بنەما پێویستیەکانی رووناکبیری پشتگوێ دەریت وەک نازادی بیرورا دەرپرین و گەشەپێدانی زمان و گەرنگیدان بە پێگەیاندا. بە داخووە ئەمڕۆکە لە کوردستاندا کۆمەڵە خەڵکیک بوونەتە دەمراستی رووناکبیری، کە مەرجەکانی رووناکبیریان تێدانییە!

*** لایەنە لاواز و بەهێزەکانی ئەمڕۆی راگەیانندی کوردی چیین؟ هەنگاوەکانی بە مەدەنیکردنی راگەیانندی کوردی چیین؟**

- یەکیک لە لایەنە هەر لاوازەکانی راگەیانندی کوردی ئەوەیە، کە ئێمە راگەیانندی حزبیان هەیه و راگەیانندی میلیتەمان نییە، کە پێیگوتریت ئەمە راگەیانندی کوردیە. هەرچەندە هەندێ لە رۆژنامەکان و مەلپەرە کوردییەکان دەلێن ئێمە راگەیانندی سەرەخۆین، بەلام کە دەیانخوینێیەو ئەو سەرەخۆییەیان تێدانییە، زۆر بە دەگمەن رەنگە مەلپەرێک یان دووان تا راددەیک سەرەخۆییان تێدا هەبێت. لایەنیکیتری لاوازی راگەیانندی کوردی ئەوەیە کە لە 98%ی ئەو دەزگا راگەیاندا نەیه هەن لەلایەن کەسانی بەرپۆ دەدەردرێن، کە شارەزاییان لە ئەلفووبی رۆژنامەوانیدا نییە و هێشتا نامتۆرن و کەوتوونەتە ناو کاری رۆژنامەگەرییەو و تێیدا خەریکن. لایەنیکیتری ئەوەیە کە ئەو زمانە خراپ و شەری ئەوان بەکاریدین، کەس نازانیت چی زمانیکە عەرەبییە یان فارسییە؟ کاتیکی تەماشای تیکستیکی پێنج خۆلەکی تەلەفزیۆنیکی کوردی دەکەم، رەنگە زیاتر لە دووسەد هەلە تێدا بدۆزمەو. باسی مەلپەرەکان ناکەم، کە هەر کەسە هەلساوە و بوو بە نووسەر، بەی ئەوەی چاودێرییەکی هەبێت، ئایا ئەو نووسینە چۆنە؟! ئەوەی من بزەم ئەو پاشاگەردانییە تەنیا لە راگەیانندی کوردیدا هەیه. لە هەموو جیهاندا کە تۆ بێتە خاوەنی رۆژنامە دەبیت زمانی ستاندارت هەبیت و هەموو راگەیاندا نەکان دەبیت ئەو زمانە بەکاربھێنن و بەو زمانە بنووسن. لەلایەکیتر رۆژنامەگەری کوردی لە دەورووبەر دابراوە و لەناوخۆیدا دەخوێتەو، وەک نمونە کە هەواڵیک یان رووداویک لە مەلپەرێکی ئەوروپایی دەخوینەو، دوا تێپەرینی مانگیکی دەبینم هەمان هەواڵ لە رۆژنامەییەکی کوردیدا وەک هەواڵی یەکەم بڵاوکراوەتەو. ئەمەش کارساتیکی گەورەیه، خۆ ئێمە لە سەدەیکە لە مەووبەر ناژین، ئێستا گۆرانکارییەکان سات بە دوا سات بەرەوپێش دەروات. ئەو ئەو مایە پیکەنین نییە کە هەر حزب و ریکخراویک لە کوردستان خاوەن رادیۆ و تەلەفزیۆن و رۆژنامە خۆیەتی! ئەمە لە کوێ جیهاندا شتی هەبوو و هەیه؟ ئەمڕۆکە لە هیچ کوێ جیهاندا حزب و ریکخراو بۆیان نییە میدیای (دەرەکی-گشتی)یان هەبێت. بەداخووە کوردستان لەمباردا رچەشکێنە!! بە مەدەنیکردنی راگەیانندی کوردیش هەنگاوی زۆری دەوێت، دەبیت سیاسەتیکی راگەیانندی دیاریکراو و سەرەخۆت هەبیت و دەبیت خەڵکانیکتر بێنیت و ئەو رۆژنامەوانانە کە ئێستاش هەن دەبیت لە نامتۆر دەرچن و ببنە پروفیسۆنال، دەبیت زمانی رۆژنامەوانی فێرکری، هەروەها رۆژنامەوان ئەوەنییە کە تەنیا کوردی بزانی یان کوردی و عەرەبی بزانی، رۆژنامەوان دەبیت سێ چوار زمانی زیندووی جیهانی بزانی. دەبیت بەلایەنی کەم ئینگلیزی و فرەنسی بزانی، تا ئاگای لە دەوربەر هەبیت، ئەگەر ئەو گۆرانکاریانە بێنەکایەو رەنگە لە پاشەرۆژدا شتیکیتری تازە لە راگەیانندی بێتە بەرەم.



*** تا ئىستا لە كوردستان و لە ھەندەران زۆر كۆپ و كۆبۇونەو سەبارەت بە زمانى يەكگرتووى كوردى سازكراون و ھەندى دەزگا و دامەزراوئى تايبەتئىش لەمبارەيەو دەمەزراون، بەلام تا ئىستا ھىچ شتىكى روون ديار نىيە، بە بۆچوونى تۆ لە پىناو سازكردن و دارشتنى زمانى يەكگرتووى كوردى چى بكرىت باشە، ھەنگاوە سەرەكبيەكان چىن؟**

لە راستیدا دەسلەت دەتونىت زمانى يەكگرتووى كوردى دياربىكات، مەبەستەم لە دەسلەت دەسلەتئىكى دىكاتورى نىيە، مەبەستەم ئەوئى دەبىت ياسات ھەبىت، راگەياندىكى يەكگرتو ھەبىت و دلسۆزى زمانەكە بىت. ئەو كاتە زمانىكى يەكگرتووش دروست دەبىت، ئەگەر ئىستا سەركەين ئەو كەسانەى بە خۇيان دەلئىن زمانەوان لە راستیدا ئەوان لەگەل يەكدا ناكۆكن، ناكۆكيان لەسەر كىشەى زانستى زمانەكە نىيە، بەلكو ھۆكارى ناكۆكيەكانيان بەرژەوئەندى خودى و كەسى نىوان خۇيانە. ئەگەر ئەوانە كۆك نەبن، چۆن زمانى يەكگرتووى كوردى دادەمەزرىت؟! لەگەل ئەوئەشدا ناتوانم بلىم زمانى يەكگرتوومان نىيە. بە بۆچوونى من دەكرى زارى كورمانجى خوارو بكرىتە بناخەيەك و پىگەيەكى گەورە بۆ زمانى يەكگرتووى كوردى و دەشى ھەموو زاراوكانىتى تىدا كۆبىتەو، ھەك نمونە لە جىاتى وشەى خانوو، وشەى (يانە) بەكاربەندىت كە شىوئە ھەورامىيە و زۆر جوانە. يان لە جىاتى وشەى ناشىرىن، وشەى (كرىت) بەكاربەندىت، يان لە جىاتى وشەى پىر، وشەى (تۆزى) بە كاربەندىت كە لە كورمانجى ژووورودا ھەيە. دەكرى ھەنگاوە بە ھەنگاوە كارى تىدا بكرىت تاوھكو فەرھەنگىكى گەورەى زمانى يەكگرتووى كوردى بەشىوئەكى ئەكادىمى لەلەين زمانزان و شارەزايانى زمان دادەنرىت، بەر لەوئەش دەبىت ئەكادىمىيەكى كوردى ھەبىت كە زمانزانان و شارەزايانى زمان تىدا كۆبىتەو بىرپار لەسەر ئەو فەرھەنگە بەدەن. ئەوئە ئەمىرۆ كە دەسلەتئى كوردى بىرى لىناكاتەو پەرسى زمانە. بەلەى مەوئە گرتى زمان زۆر لە گرتى ناو و كارەبا و شتىر گرتەر، چونكە ئەگەر تۆ زمانت نەبىت نەتەوئە نىت، ئەگەر زمان نەبىت ناتوانىت ھىچ بەكەيت و بەبى زمان تۆ مېژووت نىيە و جوگرافىا و ھىچ شتىكت نىيە، بەلام بەداخەوئە كە زۆر گوپى پىنادەن، من كە سەپرى رۆژنامەى خەبات و كوردستانى نوئى و رۆژنامە ئىسلامىيەكان دەكەم پىكەنىم بىيان دىت! ئەمە زمان نىيە و لەسەر بنامەى زمانى ئەم رۆژنامە ناتونرىت زمانى يەكگرتووى كوردى دروستبەكەين. پىشتر چەندىن جار لە وتارەكاندا لە ناو پەرسى رووناكىرى باسى گرتى زمانم كردبوو. ئىستا دەتوانى بلىت ئەمە زمانى يەكگرتووى ئىسلامىيە، ئەمەيان زمانى سۆسىالىستە، ئەمايان زمانى پارتىيە و ئەوئەشيان يەكىتيە، بەلام ناتوانى بلىت ئەمە زمانى كوردىيە. ئەگەر رۆژنامەى دەسلەتداران گوپى نەداتى، رەوشى زمانەوانانىش ناواپىت، من بۆخۆم ھىچ گەشەين نىم و لەو بارەيەو زۆرىش رەشەينم!

*** ئايا ئىستا كە ھەلومەرجى ئەوئە لە ئارادايە لە كوردستانى نازاد يان لە دەرەوئەى و لآت بىرۆكەى دامەزراوندى ئىنسىكلۆپىدىيەك بە زمانى كوردى بەكوئەنە وارى جىبەجىبەكردنەوئە؟**

ئەگەر دەسلەت ھەبىت، ئەو دەسلەتە لەگەلتدا دلسۆزىت و راستگۆبىت لەسەر شتەكان و خەلكانىكى پىسۆر لەسەر ئەو بابەتەنە دايمەزرىت، بەلئى من پىم واپە ئەم بىرۆكەيە جىبەجىبەكردىت، بەلام ئەگەر تۆ ئەكادىمىيەك دابنىت بۆ سازكردنى ئىنسىكلۆپىدىيەك لەسەر بنەماى حزب حزىبە و خزم خزمىنە، ئەمە سەرى ناگرىت و نابىتە ئىنسىكلۆپىدىيا. مەبەستەم ئەوئە ئەقلىتە سىياسىيەكە لەگەل ئەم بىرۆكەيەدا ناگونجىت. ئەگەر ئەو وا بىرىكاتەوئە كامە ئەندامى خۆى بختاە ناو ئەم كارە بۆ ئەوئە ناوھەكى لە سەر بەرگى ئىنسىكلۆپىدىياكە و لاپەرەى يەكەمى ئىنسىكلۆپىدىياكە بىت چۆن ئىنسىكلۆپىدىياكە زانستى كوردى دادەنرىت، كە پاشەرۆژى نەوھەكانى كوردى لەسەر دادەمەزرىت. يان ئەوانە لە بىرى ئەوئە دانابن كە فەرھەنگىكى زمانى يەكگرتووى كوردى دروستبەكەن كە دەبىتە بنامەيەك بۆ پەرورەدەكردنى نەوئە لە دواى نەوئە. ھەندىك كەس لە بىرى ئەوئە دانە فەرھەنگەكە بە پشتمانى كام برا گەورە جىبەجىبەكردىت و كام فلانە كەس ناوى لەسەرەوئە سەرەوئە بىت. ديارە ئەمەش بەشىكە لە دەردە كورد. ئەگەر بلىت ئايا بوار ھەيە ئىنسىكلۆپىدىيا دابندىت، بىگومان بوار ھەيە و دەرفەتى زۆر باشىش ھەيە، بەلام نايكەن!

*** ئىستا خەرىكىسى چىت؟ پرۆژەسى داھاتوونان چىيە؟ ياخود بە نىيازىن بگەپنەوہ بۆ كوردستان؟**



گەرپنەوہ بۆ كوردستان ھەمىشە لە ئەندىشەمدايە كە بگەرپنەوہ. پەندىكى كوردى ھەيە دەلىت ئاش لە خەيالىك ئاشەوان لە خەيالىكىتر، نىيازى گەرپنەوہ بۆ كوردستان و كارگردنم لە كوردستان رەنگە لەلای دەسەلاتى كوردى جۆرىك بىت لە گالتەر جارى و بلىن ئەم بياوہ لە سەردەمىكىتردا دەزىت! بۆ نمونە من زۆر ھەزدەكەم بگەرپنەوہ كوردستان دەزگايەكى ھەرھەنگى تايبەت بە كولتورى مندالان و گەنجان دابمەزرىنم، زۆر ھەزدەكەم كە بە ھاوكارى كۆمەلىك خەلك بتوانم پەروەردەى سەرھتايى كوردستان و پرۆگرامەكانى خويىند دەستكارىان تىداكەين. پرۆژە و ھىواى زۆرم ھەيە، بەلام پىموانىيە كە رىگام بدرىت، چونكە ئەوھى كە لە دەسەلاتى كوردىدا دەبىينم ئەوھى ئەوان بىين كە كەسىك لە دەروہ ھاتۆتەوہ و حزبى نىيە و دەپەوئىت لە كوردستان خۆى بەسەرماندا بسەلىنىت پەسندى ناكەن. سەبارەت بە پرۆژەكانىشم لە دەروہى ولات دەتوانم بلىم كە ئەوروپا

گۆرستانى بەھرەكانە، تەنانەت ئەگەر تۆ خەلاتى نۆبلىش بەبەيتەوہ تۆ ھەر كەسىكى بىگانەيت و خەلكى ئەم ولاتە نىت، تۆ خۆت دەزانىت كە تا ئىستا چەند كىتىبم بە زمانى بىانى نووسىوہ و بەھۆيانەوہ خەلات كراوم، بەلام كوا شوپنى من لە چا و نووسەرە بەلژىكى و ھۆلەندى و ئەوروپىيەكانىتر كە تاكە كىتىبىكىيان نووسىوہ، بە ئاشكرا ھەست بەو چەوسانەوہ كولتورىيە دەكەم كە بەرامبەرم دەكرىت. ئەگەر برۆمە كوردستان و پياوئىكى كۆنە جاش بىت وانەى ئەدەبىياتى كوردىم بەسەردا بفرۆشىت ناتوانم لەگەلدا بژىم، يان كەسىك كە ئەلفووبى ئەدەبىياتى مندالان نازانىت ناتوانىت ھوكم لەسەر بكات! بەچاوى خۆم دەبىنم كە ئەم ھەموو پارەيە تەخشان و پەخشان دەكرىت، بەلام كىتىبىكى زمانى كوردىم نەديوہ بلىم ئۆخەى ئەو كىتىبە بە كەلك دىت!

نەم پەيقانە بەللى نامانج شاكەلى چى دەگەپەن؟

* شوکور مستەفا: بە باوكى زمانى كوردى دەزانم و پىم وايە لە مېژووى ئەدەبىياتى كوردىدا تا ئىستا لە رووى زمان و رىزمانى كوردىيەوہ و لە بوارى بىركردنەوہدا ھىچ كەسىك ھەك شوکور مستەفا نەبووہ و بە مامۆستاي خۆمى دەزانم و ئەو كوردىيەى كە من پى دەنووسم دەتوانم بلىم لە ئەوہوہ فىر بووم و خۆم زۆر بە قەرزارى ئەو دەزانم.

* ھەزار موكرىانى: مامۆستا ھەزار كوردىزان و فارسىزان و عەرەبىزان و زمانزانىكى گەورەبوو، خۆزگە ھەر خەرىكى شىعر و داھىنانەكانى بووايە و تىكەلاوى سىاسەت نەبووايە!

* ئەحمەدى خانى: ئەو پياوہ ئەوہندە گەورەيە، ھىستا لە گەورەيى ئەو تىنەگەيشتووم و رەنگە نەتوانم ئىستا لەسەرى بدويم.

* ھونەر: ژيان بى ھونەر چىشتىكى بى خويە.

* ژيان: پرسىارىكى زۆر قورسە و پرسىارىكە لای من قەد وەلامى نىيە و ئىمە نازانىن ژيان واتاى چىيە!